

Nkeramugaba Janvier
- comptabilité

9 Pgs 4 MC

SOGUGEA

Société Burundaise de Gestion
Aéroportuaire

B.P. 1670 Tél. 24917
BANCOBU 10 390/11
B.C.B. 60 550/10

Aéroport de Bujumbura, le 21/07/89

LDC 063

DECOMPTE DES DEBOURS ET REMUNERATIONS

FACTURE N° 54753

M. Ambassade du Rwanda
B.P. 400
BJM

LT N° 18-0002 1932
Référence ME97/07

	Kgs	
— Frais d'administration et documents	5	350
— Entreposage d'office		8
— Droit de magasinage		13
— Frais de manutention et de livraison		
— Droits de magasinage et de pesage		
— Main d'œuvre		
— Utilisation élévateur		1
— Frais divers R-A.		26
— Taxe de transaction 6%		
Total Fbu.		398

CERTIFIE SINCERE ET VERITABLE ET ARRETE A LA SOMME DE Trois cent quatre
vingt-huit Fbu

(Signature)

9669

21/07/89

№

53501

Vérifié le 21/01/11
Signature du Vérificateur
SER

AMBA - R W A N A

SERVICE DES DOUANES

de la République du Burundi

de la République du Burundi
Le soussigné déclare vouloir importer, exporter les
marchandises ci-après : café, thé, cacao

LDC 068

Espèce de marchandise	Nombre et espèce de colis	Poids ou mesure	Valeur des objets perçus
DIPLO	1		
Lux à Trouvi	1	5 kg s-v.c.	
Cpr	1		
J.C. [Signature]	Verif ppal		ve 21 / 789
	[Redacted Signature]		21 209 / 266
Total			

Signature du déclarant

Reçu la somme

M.E. n° _____ du
Document de transport n° _____
ou
Bagage accompagné

Pour le Receveur

LDC 063

178-0002 1932

HOU, DI

Number de compte de destination
Destinataire's account number

AIR RWANDA

Boite Postale 808, Kigali, Rwanda

Boite Postale 808, Kigali, Rwanda

Les clauses 1, 2 et 3 de l'annexe "Waybill" are originals and have the same validity.
Il est convenu que les marchandises décrites dans le présent document sont acceptées pour le transport en bon état apparent (sauf annotation contraire) et que le transporteur n'assume aucune responsabilité en vertu du CONTRAT QUI FIGURE AU VERSO, L'ATTENTION DE L'INTERVENIR EST ATTIRÉE SUR L'AVIS CONCERNANT LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DU TRANSPORTEUR. L'expéditeur peut augmenter cette limitation de responsabilité en déclarant une valeur pour le transport plus élevée et en payant des frais supplémentaires. (à noter)
It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THE CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Indicate the village de l'agent de transporteur (whether
business carrier's agent, name and city).

AYR RWANDA PRET KIGALI

Code IATA (ou ATSP) de l'agent Agence IATA Code

Aéroport de Québec (Adresse du Premier transporteur) et timbre de 200 \$

NYCALI-NY-8704

By first author

Approved for Release by NSA on 08-25-2013 pursuant to E.O. 13526

BY205/21

1. VOICE:

308 A°337/021989

Monnaie	Emise	Quantitat	Vrijewert	Rekening	Classe
---------	-------	-----------	-----------	----------	--------

Currency	Credit Costs	post FPO	in COLL	post FPO	in COLL
----------	-----------------	-------------	------------	-------------	------------

W	R	P	L	X	I
---	---	---	---	---	---

[illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

Declared value for carriage

4VD

4.4. Experimental groups and treatment

If Carrier offers insurance and such proof, estimate should be prepared.

Declared value for customs

LOV

must be left in diamond culture until at least 2005. (Hindley & Thompson).

the "amount of insurance".

Informationen zum Thema: [Kontakt](#) | [Impressum](#) | [Datenschutz](#) | [AGB](#) | [Sitemap](#)

(For USA only) These commodities licensed by USA for ultimate destination

Diversion contrary to USA law prohibited

Number of units Nombre de colis		Poids brut Gross weight	Départ du lieu d'origine des From place of origin	Poids net Chargement weight	Tarif réglementaire Rate Charge	Total	Nature et quantité des marchandises (y compris dimensions en volume) Nature and quantity of goods (incl. dimensions or volume)
01	5	KH		MIL	700	4,700.00	DIPLOMATIC POUCH
						4,700.00	
Part payée Prépayée		Droits au point de départ		Frais collectés		Autres frais Other charges	
4,700.00						4,700.00	
		Taxes à la valeur Value added taxes				480 500.00	
		Taxe Tax					
Total des autres frais Due à l'agent Total other charges Due agent							
Total des autres frais Due au transporteur Total other charges Due carrier							
500.00							
Total part payée Total prepaid		Total Part due Collect					
5 300.00							
Taux Conversion monnaie Currency Conversion rates		Part due au moment du paiement à destination Collect charges at destination currency					
Réservé au transporteur à destination For carrier's use only at destination		Frais à l'arrivée Charges at Destination		Total des Frais collectés Charges			

IN 27 OCTUBRE 1989 KERRY MURPHY

Signature du transporteur ou de son agent
Signature of Carrier or its Agent

178-0002 1932

ORIGINAL 2 (POUR LE DESTINTAIRE)
ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

D. NERAMUGABA Jambou
MEDECINE GÉNÉRALE
MEDECINE TROPICALE
Tél. 24312 25009
Av. de l'U. N. U. N° 21
Bujumbura

587
x/14
Cumbach

Dr. Baguza

LDC 065

ATURE No. 25

Marche fabe

Le 21 17 19 89

M. cash. DOIT

10 SEULE 250 TOTAL.

2500

LDC 065

NEOPHANO
B.P. 2432 -
BUJUMBURA
164

Dr. NKERAMUGARA Joseph
MEDECINE GENERALE
MEDECINE TROPICALE
Tél. 24212 - 23079
Av. de l'O.N.U. N° 2
Bujumbura

LDC 069

Bujumbura

Hy-Breath 2x1 985
10 6

Hy-Breath 2x1 985
10 6

Hy-Breath 2x1 985
10 6

Dr. NKERAMUGARA Joseph
MEDECINE GENERALE
MEDECINE TROPICALE
Tél. 24212 - 23079
Av. de l'O.N.U. N° 2
Bujumbura

LDC 069

LDC 069

FACTURE N° 23174

PHARMACIE DE L'AMITIE
B.P. 2395 Tél. 25590 - 23079
BUJUMBURA - BURUNDI

LDC 069 LE 2/31 1989

Hy-Breath 2x1	985	985
Hy-Breath 2x1	540	540
Hy-Breath 2x1	1465	1465
	2690	2690

LDC 069

LDC 069

Dr. NKERAMUGABA Jeanne
MEUR NE GEMERAM
MEDICINE INTERNE
TEL. 24212-24213
Av. de l'Ind. N. O. N° 21
Bujumbura

Jeanne

LDC 071

h = feldene capr

11

h = viterna dt

16

Dr. NKERAMUGABA Jeanne
M. P. 1905 TEL. 24212
Bujumbura

FACTURE N° 113529

PHARMACIE DU MARCHÉ

B. P. 2391 - TEL. 24570
BUJUMBURA

LE 26/7

LDC 071

CASH

Feldene 20mg

3060

3060

3.060

585

2.995

6.640

LDC 071

N° 316

LDC 071

585

PHARMACIE DU MARCHÉ

B. P. 24

TEL. 26 56

FACTURE N° 23215

PHARMACIE DU MARCHÉ

B. P. 2395 TEL. 25500-23079

BUJUMBURA - BURUNDI

LE 26/7

198 9

CASH

Feldene 20mg

2995 2995

2995

LDC 071

DR. NKERAMBA
MEDECINE
MEDICINE
Tél. 2441
Av. de l'Indépendance
Bujumbura

Soulam 48

LDC 050

h/ Decan hachl
Pauvre

h/ Cal c vlt 880
d/ 1 hlt

h - dabelle d/ 36

17/7
89
A

LDC 050

FACTURE 22933

PHARMACIE DE L'AMITIE
B.P. 2395 Tél. 25590 - 23079
BUJUMBURA - BURUNDI

LE 17/7 1989

M LDC 050

1	Cal c vlt 880	843 843
1	dabelle	311 311
1	Decan hachl	1025 1025
2185		2185

LDC 050

